





今文盛至城多理亞火車站不可標明字記豎早僱車至某街有馬車候於道旁汝即乘此至火車站可矣滑問然則汝在何處相會呵曰在車站之第二輛頭等車內予已先定之矣言畢遂由滑之花園越牆而出忽聞馬車轍響而呵已遠去矣次早滑如言而往至車站則行李已先安頓惟不見呵踪跡心甚惶恐而開車在即退在人叢中找尋皆未見旋見有意大利教師操英語囁站夫帶其行李至法京惟口音格格站夫不解滑代為傳說又舉首四望然後進車車夫令教士與滑同坐滑即謂教士曰此車為我所定爾不便坐滑以教士係意國人故與說意話亦格格不能達彼此言語不通祇得任其同坐而呵卒未之見滑不覺驚惶無措因念伊若不來定於昨晚被害矣斯時火車門已關汽管已吹意大利教師忽呼曰滑君爾何以竟不招呼滑聞聲甚奇一回顧見此老年教師而已相向其先面上繡紋眉鼻聳脣掀嘴扁背曲兩眼昏沉一轉瞬間已收盡諸變態忽復為一詞爾唔斯其形狀幻化之速誠莫測也滑問爾何嚇我詞附耳曰此時尚須謹防我知若輩仍在緊追爾看莫已在彼詞說時火車已開詞回顧見莫從人叢中招手欲令車停止而車已倏忽去矣詞曰幸而謹慎恰好莫來不及因將教士衣帽脫下而謂滑曰若輩昨晚將我屋放火汝知之乎自持棍擊我者收禁後我之蹤跡若輩無從探悉而甚留心看守爾家此莫所以至火車站也但既趕我不及彼必再來此刻必須計算何以避之滑曰異哉轉使我輩如匪徒矣待其趕上將其擒獲不亦可乎詞曰若此則枉費三月苦功矣雖獲大魚而小魚必四面漏網至禮拜一即可一網打盡是以目前斷不能下手此車至開透勃雷必停車不如暫往別處避之車到站二人即下車見車夫等正紛紛取行李詞拉滑袖指前面曰彼已來矣滑回望見樹林間烟氣蓬勃汽車已飛馳而來二人退至行李背後而火車已在面前經過莫坐其上詞曰爾看伊彼處去矣仍未完

巴絲戲開演 ○啓者本班巴絲不惜資本聘請上等腳式演唱巧妙出頭悅目可觀然所歷遊印度緬甸中國及倫敦等處之巴絲戲惟本班最大特來貴埠演唱數天在直蘭寔吧律即吊橋頭林君寧掉厝後新建戲樓開演今夜所演出頭甚是悅目大有可觀戲房內一盡點電氣燈定八點開門九點演唱一號位收銀一元五角 二號位收銀一員 三號位收銀五角 四號位收銀二角五占 另設女位收銀一員 五角 二角五占 諸君欲新眼界勿失此奇緣也倘欲先拈一號椅子者每位要加五角 如要採買各腳式影像價甚相廉特此佈 聞 來稿照登

英一千八百九十七年七月廿六號 大清光緒丁酉年六月廿七日 工部局招買鐵亭 ○啓者本局為招買鐵亭事茲因本埠楊姓公司路頃有八角鐵亭一座本局員擬定招人承買凡願買之人先行投票其期以七月初一下午四點鐘為止惟欲買之人須出高價苟出價在二千元之內者不必投票因本局擇高價者方准承買但該亭係賣葉市場建築之時均用沙石灰土若經承買則該亭之沙石灰土概宜折去尤須鋤平舊址與街道相等其折亭之期自交銀之日起以兩閱月為限皆須清楚毋得愆期此佈大英一千八百九十七年七月廿一號 大清光緒丁酉年六月廿二日

收聲明 ○敬啓者茲我集盛號謝谷舌右畔前經開張承興盛號作牛乳袋生理現因別圖將此途生理收起凡與 諸商翁來往貿易賬目限七天之內請到集盛號面算清楚屆期不到乃係自悞特此聲明免致後論

大清光緒丁酉年六月十六日 麥多利亞巴絲戲公司謹啓

敬頌良醫 ○敬啓者為室中陳氏患喘嗽咯血身痛飲食不進坐寐不寧等病歷數閱月徧請各處醫生調治均無成效嗣聞本埠殯報館主筆劉允承先生精岐黃之業踵門教請為室中診視 先生至日病已入損宜寬心調養并謹慎飲食起居則收功較速乃一服再服 先生之方病減其半閱一月餘全愈今且變羸瘦為豐潤耳伏思室中病勢危篤蒙 汪醫回云

照登

大清光緒丁酉年六月廿二日 集盛號謝谷舌謹啓

拍賣館告白 ○啟者敝館開張本埠工庫街門牌第五十二號店屋甚覺寬敞接辦拍賣貨物等事 諸君苟有貨物交敝館代為拍賣者敝館先將交來貨件開具收單付執為據或欲先向敝館取銀均可從便敝館拍賣各貨均照所賣之價列單還賬其由敝館代為拍賣者每百元應費銀二元五角倘貨物售兌不出敝館不取分毫費用併屋宇物業交敝館代為拍賣者則費用一節不妨另議 諸君如欲惠顧請 移玉敝館面商一切特此佈 聞

大英一千八百九十七年六月十四號 大清光緒二十三年五月十五日

戴客來謹啓

府案展訊 ○前報載巫來油人多名向紅毛路某號雜貨店搶去物件約值銀一十元店主赴捕房報案經差訪拿巫來油人一名拘案茲聞日前巡

差復捉巫來油人兩名一名答墨一名哥律實合前所捉共應三名太守令暫拘於案俟西歷七月廿八號即華六月廿九日提訊

太守折獄 ○閩籍婦林氏住牛車水地方舊年十二月間失去衣服一件該衣襟上配鑑石鈕釦一枚約值銀三百元隨往捕房報案未經拿逮林婦

因延擯數月無由覓尋者踪跡逆料此物無歸趙之期也遂擬再購新鈕一枚偏囑販夫挑選聞十日前閩籍某婦携鑑石鈕釦一枚造林婦家中招買林婦

審視該鈕認為己物復往捕房報案捕將某婦拘留本月廿三日府憲提訊某婦供云此物係閩籍人蘇某交予代為售賣且交接之時某甲在場可以為證現

蘇某住過港仔地方等語府憲一面派差令某婦帶往過港仔捉拿蘇某一面派差到某甲為證當堂訊鞫府憲察某甲所云與某婦供詞甚覺符合判定蘇某監禁三國月令林婦領回原物 ○潮籍人某甲本月廿三早晨五點鐘時手捕一雞行至吊人街地方巡差撞見因其形迹可疑執而詰之甲云此雞子在路上捉獲不知何人所畜等語差將甲送拘於案本月廿四日府憲提訊明顙末因該雞既無失主不能判某甲為盜竊然形迹可疑難保將來不為狗盜隨令

某甲冤人担保開釋但限三個月之內不准作犯例之事如故違著担保人賠銀五十元嗣因某甲無人擔保府憲判定監禁一閱月 ○潮籍人某甲本月廿三日行至油頭街地方巡差見其形迹可疑執搜其身得私煙一盒約值銀二元隨拘於案本月廿四日府憲提訊判罰銀廿五元

中俄交誼 ○西報云俄國前遣異姓王爵吳克氏入京報聘並呈獻 俄皇饋送珍物 皇上以邦交誼重不勝欣喜因又餽送 俄皇珍物為瓊瑤

之報計珍玩古物有一百十二箱之多由俄國某武員坐新濟輪船先帶到滬至吳淞時俄國公司船名吉甫者在口岸外停泊珍物等均即送上該船貢往俄國

使節歸期 ○張樵野少司農奉使赴英送紀前報茲復查悉四月十七日星使暨參隨各員由紐約搭巴釐士輪船往英二十五日下午六點鐘安抵

英境登岸歇住一宵二十六早十一點鐘乘坐火車即抵英京假某太客寓為行臺星使暨參隨等共十五員每月住該棧租銀四千元另貼每人每日膳金六元抵於英皇慶賀禮成之後即由英京啓程回國計七月內可以抵中華聞此次旌節赴英時繞道經大西洋海面者七日乘長風而抒懷抱快何如之

雖時有爆裂其勢甚微不料此次一發難收勢力更猛鄰近地面居民甚為驚惶而物業損傷則為數甚大云

臺灣火警 ○日報云東歷六月五日下午一點鐘臺灣大稻埕北門外街合資會社失火至二點一刻鐘救息計全燒者六十八戶半燒者八戶破壞房屋者六戶

空中怪獸 ○揚城上月二十日三更時分北門外各鄉居民好夢方酣忽聞半空中震震有聲當即拔閨出視是夜月色朦朧翹首長空但見一片黑雲漸散其怪亦渺一時僉詫奇異未識主何朕兆也姑誌之以質諸博物者

火山傷人 ○傳曰水懦弱民押而玩之故多死焉火猛烈民望而畏之故鮮死焉故歷來以航海被溺者不可勝計而死於火山者則固寥寥不數觀也茲聞小呂宋金馬蘇報言魯申島之西南有火山名馬圍者於五月廿七日忽爾發焰硫質粉注於地下灰焰上燭於重霄異常烈猛附近居民因逃走不及被焚死者五十六人傷者更不計其數此呂宋接到電首所言也至其遭災詳細尙未得悉查此火山自西歷一千七百一十六年以來雖已發焰十三次其最慘者係在一千七百六十六年一千八百一十四年八百五十三年及八百七十一年其後一千八百八十一一年七月六號所發之次為害亦烈自茲以後

雖時有爆裂其勢甚微不料此次一發難收勢力更猛鄰近地面居民甚為驚惶而物業損傷則為數甚大云

總理英包探緝案被害事 ○呵曰既承允諾明早即行但我有數言奉告爾今助我圖此有力之流氓其勢甚危機事宜密爾收拾行李交穩妥之差

荷美而委實杞酒發兌

牙科妙手告白

NORTHERN ASSURANCE COMPANY,  
HERM, JEBSEN & CO., AGENTS.

CHEONG LYE THONG, DENTIST.  
208, CHULIA STREET.

順陽號馬車店出售涼水

THE A. P. K.  
BOTTLING & AERATED WATER CO.  
PENANG.

啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代爲修理衝用頂上織造其用輕而耐久其價較別廉宜所以遠近馳名銷售甚廣倫蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百二十號門牌相商此佈

乙未年六月十八日

本號主人張如明啟

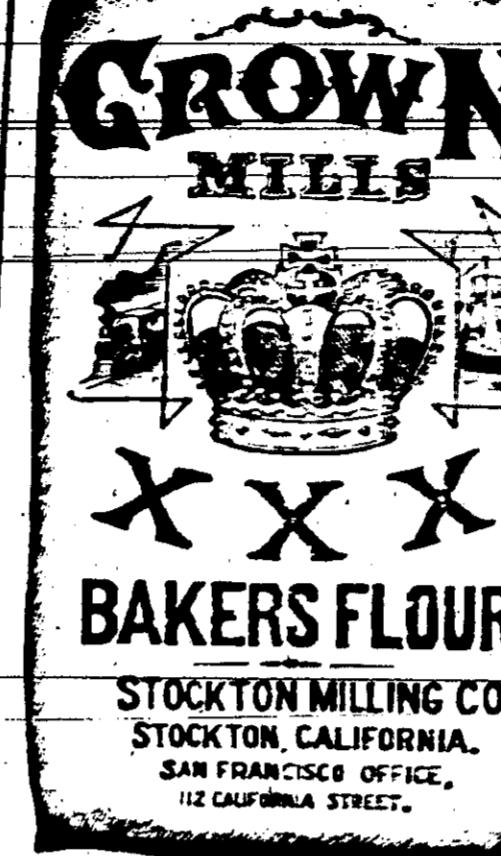
啓者本廠由英京採到項上機器延請英人名手精製南文力差水漱打及各色水均有製便氣諸君賜顧請嘗試便知言之不謬也此佈

並將代理人列

左港仔口興利號土庫街成振號

大清光緒乙未年六月十八日

亞枝莫堅禮里白



保安告白

TRANSMISSION FIRE INSURANCE  
COMPANY, LIMITED.

第廿三號門牌集安號樓上

諸君光顧請移玉到土庫街

面商價甚相宜此佈

光緒乙未年六月十八日

代理人習挽醜也公司白

英一千八百九十六年亦不里廿一號

檳城代理人先得聰得里公司啓

啟者美國王帽標麵粉公司所造麵粉

其色澤鮮潤氣力精厚若製造麵包比

別家格外增多曾經遠近馳名茲由本

公司代理人到檳發兌倘蒙諸商翁

賜顧者請到土庫街本公司相商價甚

廉宜此佈

光緒乙未年六月十八日

世佈

英一千八百九十六年四

月三十號

檳昌號啓

請到土庫街集安後尾本號相商此佈

光緒乙未年六月十八日牙比華律公司謹白

啟者敝號得西法真傳精

漆印無論字畫細微花邊

檳發兌諸君賜顧者請到

土庫街尾第五百七

諸君光顧請到漆木街尾

面商價甚相宜此佈

光緒丙申年三月十八日

代理人意埃而律牙謹白

啟者敝號

THE "PENANG SIN POE" 號五十三百四第 CHINESE DAILY NEWS.

# 郭家大木肩

大館門牌二十三號二十三號三百三十三號中在門牌印二拜

長所激發非利害所能控制之者歟於是知中國人心之固結公議之堅持舉海內四百兆圓臘方趾之輩靡不延頸翹企竊望朝廷革政維新以臻富強之  
盡同此形骸即同此心志也夫中國而欲策富強必自重公議始何則內外新政如鐵路銀行船政陸軍海防諸大端當設立議院聚六部九卿輸脣科道會  
於其中周諮訪度法必盡善而後行則言利之臣不能明倡變法自強之策而陰握通商要君之權此在上者重公議也旁及省會郡城州縣皆宜建公議會  
統計中國四百兆人識字者五分之一分之得八十兆其角日文卷子曰期上與貴士大夫官子弟數至六十萬人誦習史傳博通古今者百而得一審諭時勢  
忘形便者千而得一是每郡不越三四人臣時材難屈指可數然使舉措不違責思集益則此數百人者雲合霧萃各出智謀十載之久而國家政事大有成  
可觀此所謂重公議以益富強者也

俄暹聯絡 ○廿五日本埠西報述廿四日英京勞打電音稱暹主抵俄之時俄主以優禮相待并代暹主調停暹法交涉之事現暹主業經擬定西歷  
月前赴法京據該電所稱則暹法兩國諒能言歸於好耳

土耳其消息 ○同日西報述廿四日英電稱上廷既從歐洲各國欽使所議劃界之事而各欽使但許上廷劃定山路要隘以爲界云  
埃及戰耗 ○埃及興兵攻擊四丹土民之事業登前報茲復據埃及消息云長下埃及政府已於乃港兩岸佈置嚴密并調兵士一萬名往攻四丹意  
免復前被四丹所奪之地英國政府則曰我國現宜靜觀俟埃及兵力有不及之時然後出首相助據此則埃及此次鑿戰可以操必勝之權矣

撞沉帆船 ○西報云英國烏塔禮夾板船目前載貨搭客由架吉打開往南亞米利加甫出架吉打港口適有英國邦魯亞火輪駛來彼此均躲不及  
撞沈帆船被火輪碰撞頃刻沈沒其不與波臣爲伍者僅有三人一係船主一係引港一係水手而邦魯亞火輪亦甚損壞未知能否修理再用至夾板船載貨若  
搭客若干名西報未詳故無由悉然至隨撞沈則船中人物勢必同歸於盡矣

教民互抗 ○西報稱耶穌教民某甲承遠祖遺地一所在架吉打城內但甲之先世并不知該地係爲己業而回教民某乙先世未經詳查亦不知  
地係某甲之業倡議鳩資建回回禮拜堂於該地之內其由米益已久矣月首某甲檢閱歷代遺契始悉回回教堂之地即已先世之遺業也隨具稟粘契請  
還原地官於西歷七月六號照甲憑據判定令乙將地退還某甲詎獄成之後與乙同教之人各抱不平頃刻成羣欲打某甲而甲亦有教侶兩面相抗醞  
械鬥之禍市中各舖恐其賈累均行罷市地方官聞知急遣總巡率兵彈壓衆始四散至七號之日各舖仍舊開張惟回教民在城外米碾及各山園工作  
計有五千名之多聞悉是事均行停工欲相率入城與耶穌教民大戰行至近城地方被官兵擊斃數名衆始退去而城中回回教堂已被耶穌教民拆毀矣  
二號地方官派公差帶甲等前赴該處量明丈數栽插界牌將原地撥交某甲掌管回回教民聞之復結黨三百名欲擊耶穌教民又被官兵阻擋并拿數名  
某甲回教民始退嗣聞回回教民議鳩公欵延請律師代爲伸雪而英籍律師皆不受聘未知將來作何收局也

各商共稟 ○前者各山園錫礦僱用王人當將薪束年限立約互執爲據嗣因上憲議定註銷此例使各工人去留從便以示體恤現當建築車路多  
人且建路工資必比種植挖礦爲更厚則山園錫礦之工人勢必希圖厚利往充建路之傭茲聞吉壠毗叻蘇哀烏倫等處商人聯名具稟請上憲預爲設  
立手車新例

打魚消遣 ○華籍百姓初來南洋言語不通商務不熟不得已托業牽車爲餬口之計故近來各埠手車之數日益增多一值行人爭相招坐甚  
遠途爲之擁塞且不通巫語與英人交接尤覺不便茲據西報述吉慶消息云該處官府擬於全埠之中限定手車額數不准過多俾無沿途擁擠之弊且不  
來油語之人不准以牽車爲業然此例果成恐新來作客者將有謀食維艱之慮耳

打魚消遣 ○毗叻瓜勝江沙地方有港一道水清且漁羣魚聚焉茲據西報載稱日前各埠英官因酋長招宴駕蒞毗叻嗣後各官同往該港觀魚并  
設法透入港底藥燃水躍與演放水雷恍惚相似擊斃大小游魚不計其數聞叻督因舉是事邀宴涉水至半點鐘之久云

學醫有成 ○西國醫生品居最上但由英京學成者謂之頭等醫生由印度學成者謂之二等醫生此中不無區別耳茲聞葡萄牙人三名一實加里  
確實礁孝麥敏三年前由本埠赴印度峇達勝學堂學習內醫閱三春秋已經畢業并承院長考取給憑爲據實等三人買棹言旋現已抵檳多日矣  
僥倖之至 ○毗叻總巡分巡公差等多係望加里人供職各籍華人新往作客鮮有精通其語聞有華人某甲在諸武地方充工作之役月之某夕甲

蓋聞珠玉珍物也而不可以充腸錦繡貴物也而不可以果腹今使有一國於此地方數千里人民約數百萬居其四商居其五而所謂農家者流僅居其一焉以一人終歲勤動以糞以溉用養九人欲其不飢不可得也反是則無慮及此矣二帝三王秉權御宇鮮不由於務本本之所在耕稼是也漢唐而降開創之君咸明茲道故考歷代史鑑詔書所頒一則曰重農貴粟再則曰勸稼力田至夫商務肇起神農日中爲市堯舜時亦曰懋遷有無化居春秋時鄭國商人至有世盟曰爾無我詐我無強賈故絃高收穫師之功智裕獲楮中之助商亦國家所最重特以務農爲本當以通商爲末當權衡輕重具有經綸從未有舍農事不講而專恃商務可以爲國者也今之譚時務者多言強而不言富有譚富國者多言商而不言農鄙人嘗竊疑之甚且有謂中國以農立國泰西以商立國此益荒謬不經等諸捕風捉影之談查歐羅巴洲每年民產進項計共得三萬一千二百二十兆兩而農田所產進項恒居一萬一千九百三十兆兩至商務所出進項則僅一千一百二十兆兩以商務比較農務歐洲每年商之所出不過每年農之所出十分之一耳又歐洲與中國通商英擅商利百分居八十美法次之俄又次之義粵丹比日耳曼瑞典威那等國則又次之總之不離百分僅得十分十餘分耳合萬國之輪艦萃集中國各海口江口二十餘處淺識之士目怡心駭咸謂外國以互市爲經以通商爲緯幾謂外洋諸國無有知重農貴粟者吁矮者觀場卑無所見痴人談夢妄不可聽查歐洲諸邦國家有農政院民間有農學會農家之言汗牛充棟中國都無譯本所譯出者祇農學新法一書又不及三千言蓋如九牛捐一毛耳其稼植之富最著名者則莫美國若按美國每方十里所產之穀可養二百人據歐洲化學家恒謂如能盡地之力美國每方十里所產之穀可養一萬六千人較今日美國出產倍增十餘倍然卽美國所產已較歐洲增一倍有餘矣是割合歐洲言之其經國遠猷豈徒商云乎哉中國農政遠在歐洲下百分不及其三四分西人每謂設以歐洲農學之法推行中國每縣每年可增銀七十五萬推而加至一省十八省當何如耶推而至十年百年又當何如耶鄙人嘗測中國去赤道近日熱厚雨澤足不用西法能盡地力已較歐洲所產之穀倍逾恒常旣仿西法其收穫不遠出歐洲數十倍哉故今日中國大勢患不務農耳果能務農尙何貧之足患哉去歲粵西巡撫奏報粵西墾荒地七千餘畝粵西如此他省可知齊十二行省計之適當共得十數萬畝再以熱地通同仿